

نسخه ۱

۲۷ مارچ ۲۰۲۰

تازه های ریسورت

خبرنامه ی دیپارتمان ادغام و مهاجرت ووپرتال



خوانندگان عزیز،

همه گیری ویروس کرونا زندگی عمومی ما را فلج کرده است! هیچ چیز مثل گذشته و طبق عادت ما پیش نمی رود. مطمئناً شما هم سؤالاتی دارید که می خواهیم با این خبرنامه و خبرنامه های بعدی به آنها پاسخ دهیم تا اینکه بتوانیم دوباره حضوری در خدمت شما باشیم.

در سلامت بمانید!

یورگن لمر

۱. اطلاعات عمومی شهر ووپرتال/ دیپارتمان ادغام و مهاجرت

دسترسی به ما (ریسورت)

دیپارتمان ادغام و مهاجرت تمام قرارهای تا تاریخ ۳۰ آوریل را کنسل کرده است. با این وجود برای اینکه بتوانیم کماکان برای شما در دسترس باشیم، شماره های تلفن اضطراری و آدرس ایمیل های اضطراری را تنظیم کرده ایم. اگر نگرانی یا درخواستی دارید می توانید از این طریق با ما تماس بگیرید:

تلفن : 0202 563 4003 آدرس ایمیل : Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de	دفتر مهاجرت
--	-------------

تلفن: 0202 563 4005 آدرس ایمیل: integration@stadt.wuppertal.de	مرکز ادغام شهرداری
تلفن: 0202 563 4343 آدرس ایمیل: 204-wirtschaftliche-hilfe@stadt.wuppertal.de	کمک های اقتصادی

محدودیت های ترافیک عمومی همچنان ادامه دارد_ ورود فقط با وقت قبلی

برای کنترل ویروس کرونا افراد باید تا حد امکان از تجمع و گردهمایی خودداری کنند. این مساله در مورد ورود به ادارات دولتی هم صدق می کند.

برای اطلاعات بیشتر می توانید به لینک های زیر مراجعه کنید :

[Publikumsverkehr eingeschränkt](#)

[Informationen zum Corona-Virus](#)

ممنوعیت تماس در سراسر نوردراین وستفالن : دیدار بیش از دو نفر مجاز نیست .

دولت ایالتی برای سراسر ایالت نوردراین وستفالن قانون منع تماس را تصویب کرده است که از دوشنبه بیست و سوم ماه مارچ به اجرا درآمده است. که طبق این قانون تجمع و گردهمایی بیشتر از دو نفر در اماکن عمومی ممنوع اعلام شده است. اطلاعات بیشتر را در این لینک می توانید ببینید :

[Kontaktverbot](#)

جدیدترین اطلاعات در مورد ویروس کرونا را میتوانید به زبان های مختلف در اینجا بخوانید :

[Stadt Wuppertal](#)

[Informationen zum Coronavirus](#)

[Maßnahmen zum Coronavirus](#)

[Hinweise zum Coronavirus](#)

لطفا هر روز وبسایت شهرداری ووپرتال را مطالعه کنید تا اطلاعات به روز را داشته باشید. آنجا می توانید نکاتی در مورد اقدامات رفتاری و ساختارهای قانونی را بخوانید.

www.wuppertal.de

کمک به همسایه ها

بسیاری از آدم ها یا به عبارتی افرادی که در برابر ویروس کرونا در گروه های پر خطر قرار می گیرند به کمک نیاز دارند. در این لینک می توانید پیشنهادهای دواطلبانه برای کمک به همسایگان در کل شهر و در محله های مختلف را ببینید :
[Nachbarschaftshilfe](#)

۲. اطلاعاتی برای خانواده های مهاجر و پناهنده :

کمک به گذر از شرایط سخت برای افراد خارجی نیازمند که نمی توانند به وطن شان برگردند.

این کمک را افرادی می توانند دریافت کنند که توانایی مالی ندارند و ویزایشان تمام شده است.

برای افراد اهل بلغارستان، لهستان و رومانی هستند و از اداره ی کار یا جاب سنتر پولی دریافت نمی کنند. این امکان وجود دارد که کمک هایی برای گذر از این روزها را درخواست دهند.

این کمک ها به هدف گذر از این شرایط سخت است تا وقتی که بازگشت به وطن دوباره امکان پذیر شود و با برای مهاجران اروپایی راهکار دیگری پیدا شود.

- فرم درخواست [Download](#)

این کمک می تواند تلفنی، از طریق ایمیل و یا حضوری درخواست داده شود:
ووپرتال، دپارتمان ادغام و مهاجرت ، فریدریش انگلز آله ۲۸ ، دوشنبه تا جمعه
از ساعت ۱۰ تا ۱۲، دم در ورودی.

تلفن: 0202/5634343

ایمیل: 204-wirtschaftliche-Hilfe@stadt.wuppertal.de

مهم !

برای مهاجران اروپایی که از کشورهای به جز آنچه ذکر شد، هستند اداره سوزیال شهر ووپرتال مسؤل است.
شهر ووپرتال، اداره سوزیال، فریدریش انگلز آله ۷۶، دوشنبه تا جمعه از ساعت ۱۰ تا ۱۲، در ورودی

ایمیل: grundsicherung@stadt.wuppertal.de

سایر شماره های تماس ضروری را می توانید در این لینک پیدا کنید :

[Notfallnummern](#)

۳. اطلاعات برای والدین کودکان بین ۰ تا ۶ سال :

نگهداری

در حال حاضر امکانات نگهداری از کودک فقط برای موارد اضطراری در دسترس است. این دقیقاً به چه معناست و چه محدودیت های دیگری برای بچه ها وجود دارد را می توانید در این لینک و به زبان های مختلف بخوانید :

[Informationen für Eltern](#)

آواز خواندن

هنگامی که والدین و بچه ها تمام روز را در خانه هستند می توان با ایده های خوب و هیجان انگیز بچه ها را سرگرم کرد. چطور می توانید کودک تان را به موسیقی تشویق کنید را می توانید در این لینک ببینید:

[Musik](#)

بر روی وبسایت گزینه ی " کیوی و آهنگ های لالایی " آهنگ هایی به تمام زبان ها در اختیار شما می گذارد که می توانید همخوانی کنید.

ورزش

در این لینک زنگ ورزش دیجیتال برای کودکان مهدکودکی و دبستانی را می

توانید ببینید : [Sportstunden](#)

مطالعه

در حال حاضر کتابخانه ها هم تعطیل هستند. کتابخونه ی شهر ووپرتال یک پیشنهاد عالی برای شما دارد: به مدت سه ماه می توانید رایگان از تمام گزینه های دیجیتال کتابخانه ی شهر استفاده کنید. که شامل فیلم ها ، کتاب های دیجیتال و برنامه های آموزش زبان میشوند. . همچنین پیشنهادهایی برای کودکان و گزینه هایی در زبان های مختلف. [Stadtbibliothek](#)

۴. اطلاعات برای والدینی که کودکانی در سن اجبار مدرسه دارند.

خانواده های عزیز_ اطلاعات مهم در مورد مدارس ووپرتال

مشق های مدرسه برای خانه را در وبسایت مدرسه می توانید ببینید. اطلاعات لازم را از طریق وبسایت مدرسه و یا تلفنی به دست بیاورید. لطفاً یک شماره تلفن و ایمیل آدرس در اختیار مدرسه قرار دهید تا معلم کلاس بتواند با شما ارتباط برقرار کند. از طریق واتس اپ یا ایمیل با دیگر والدین در ارتباط باشید تا بتوانید از این طریق به فرزندتان برای یادگیری از خانه کمک کنید.

زبان، شغل، کار

کلاس های زبان

می خواهید زبان آلمانی یاد بگیرید و یا زبان آلمانی تان را تقویت کنید ؟ تا اطلاع ثانوی کلاس های زبان تشکیل نمی شوند. شما می توانید خودتان در خانه یاد بگیرید. در لینک های زیر می توانید برنامه های خوبی را پیدا کنید :

- <https://deutsch.vhs-lernportal.de>
- <https://dw.com/nico/english>
- <https://www.goethe.de/deutschtrainer>
- <https://b2-beruf.vhs-lernportal.de>
- <https://www.ein-tag-deutsch.de>

یا اینکه درخواست یک کارت عضویت رایگان کتابخانه ی شهر ووپرتال را بدهید و عضویت سه ماهه ی درس های آن لاین رزتا استون را بگیرید.

[Ausweis](#)